

Weekly Round-Up, 23 May 2019

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

Contents

1 Lectures and Events

Internal

- 1.1 Early Modern French Seminar
- 1.2 French Graduate Seminar in Trinity Term
- 1.3 Conference Announcement - Deciphering the Uncertain
- 1.4 Talk on Lithuanian literature
- 1.5 Perlego: Methods of Research in Literature and the Visual Arts
- 1.6 Lorca Event
- 1.7 Submit to Tongue Ties - 'Conflicting Worlds' TT19
- 1.8 Poetry in motion – spoken word & hip hop performances
- 1.9 Introduction to Mindfulness in Movement
- 1.10 Modern German Literature Symposium for Undergraduates
- 1.11 Poets Translating Poets Reading Group: Don Mee Choi and Kim Hyesoon
- 1.12 Bodleian iSkills Week 5: Open Access Oxford; Endnote; Working with sensitive research data

External – Oxford

- 1.13 Events at Alliance Francaise of Oxford
- 1.14 The Long History of Identity, Ethnicity, and Nationhood, TORCH/STANFORD HOUSE seminar series

External – Elsewhere

- 1.15 Summer School in Paris - Urban Spaces - extended deadline
- 1.16 Across Languages: Translingualism in Contemporary Women's Writing

2 Calls for Papers

- 2.1 CALL FOR SUBMISSIONS

3 Adverts

Funding & Prizes

- 3.1 The Warwick Prize in Undergraduate Translation

Jobs, Recruitment and Volunteering

- 3.2 PhD position at Department of English and Linguistics at University Mainz
- 3.3 Part-time student tutors/speakers needed this summer
- 3.4 Senior Instructor in German (Maternity Cover)

Miscellaneous

- 3.5 Lost Property!
- 3.6 Voltaire Room closure notice

4 Year Abroad

- 4.1 Job Opportunities
- 4.2 Year Abroad Funding for undertaking creative projects in a German-speaking country (Year Abroad 2019-20)

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 23 May 2019

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

1 Lectures and Events

Internal

1.1 Early Modern French Seminar

Thursday 30th May, Maison Française, 5.15 pm (tea from 5)

We are looking forward to welcoming **Alison Calhoun** (University of Indiana) who will be giving a paper entitled 'Turning on the waterworks: technologies of the passions on the French baroque stage.' All are very welcome. For further details, email vittoria.fallanca@pmb.ox.ac.uk

1.2 French Graduate Seminar in Trinity Term

Tuesday 28 May, Hovenden Room (All Souls), 5.15pm

Are you a graduate student, at Master's or DPhil level, working on any area of French studies? Would you like to hear about the research of your peers and connect with fellow student in a friendly, relaxed setting? Come along to the French Graduate Seminars!

The second French Graduate Seminar of Trinity term will take place on Tuesday of week 5 in the Hovenden Room, All Souls College. Papers begin at 5.15pm and coffee, tea, and biscuits will be provided. No booking required. Please join us after the seminar for an informal trip to the pub!

Please see below the titles from this week's speakers and find the abstracts on our website:

www.oxfordfrenchgrad.blogspot.co.uk

Nicole Gavras, 'Painting the nineteenth-century city in Baudelaire and Zola'
Rebecca Short, 'Le spectateur interieur: Didactic frivolity in Louis-Antoine Caraccioli'
For more info, please email vittoria.fallanca@pmb.ox.ac.uk

1.3 Conference Announcement - Deciphering the Uncertain

24th-25th June 2019 at the China Centre, University of Oxford

Conceived as an up-to-date, comprehensive overview of divination in early text cultures, the conference will feature contributions of both leading scholars in the field and young researchers.

Our confirmed key-note speakers will be Prof. Matthias Hayek (Paris Diderot), Prof. Bernhard Maier (Tübingen), Prof. Robert Parker (Oxford), Prof. William F. Ryan (Warburg Institute), Prof. Federico Santangelo (Newcastle), and Prof. Kenneth G. Zysk (København).

The participants will deal with issues related to ancient religion, philosophy and anthropology in a broad cross-cultural perspective. So please come along and join us for this exciting event!

For the full program and further information regarding the conference, please refer to the website and the Facebook event pages:

<https://decipheringtheuncertain.weebly.com/>

<https://www.facebook.com/events/1053056094884191/>

<https://www.facebook.com/events/324950988179776/>

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 23 May 2019

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

1.4 Talk on Lithuanian literature

Wednesday, May 29th at 5.15pm

Introduction to Lithuanian Literature.

<https://www.bodleian.ox.ac.uk/whatson/whats-on/upcoming-events/2019/may/lithuanian-literature>

For further details, email nick.hearn@bodleian.ox.ac.uk

** Please see item 1.4 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/5chGUB>

1.5 Perlego: Methods of Research in Literature and the Visual Arts

Thursday 6 June, Park 5, Somerville College, 4:30-6:30 pm

We are delighted to host the second roundtable session of Perlego, a new series exploring Methods of Research and the Visual Arts. We will be welcoming four scholars from different subject areas who will talk to us about how their research combines texts and images, and the methodological questions this raises.

Please see attached programme for details of speakers and proceedings.

For further details email rebecca.bowen@some.ox.ac.uk

** Please see item 1.5 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/Pex5XB>

1.6 Lorca Event

"An evening with Federico García Lorca".

<https://jdp.st-hildas.ox.ac.uk/event/evening-federico-garc%C3%ADa-lorca>

<https://www.youtube.com/watch?v=E8qxNeVmgTs>

** Please see item 1.6 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/6RHLNw> <https://weblearn.ox.ac.uk/x/01wNw2>

1.7 Submit to Tongue Ties - 'Conflicting Worlds' TT19

Now until Friday 7th June (6th week Trinity Term)

Submit to Tongue Ties

Facebook event: <https://www.facebook.com/events/383844672229654/>

This term's theme is 'Conflicting Worlds'. Take it in whatever direction you want: abstract, political or romantic; socio-historical or centred on individuals; overlapping tongues or the clash of ideals. What does poetry look like in a multilingual context, and how does it change with colonialism? What happens when walls are built, or torn down? How do we speak across generations? ...

We want submissions on this theme translated into English from any language, ancient or contemporary, that you study or speak. Please include up to 60 words of context about the piece and a copy of the original. We're open to any kind of text: poetry or recipe, manifesto or fiction; instructions, transcription or tweets. Surprise us!

Submit to tonguetieszine@gmail.com by Friday 7th June (TT week 6) including "submission" in the subject line. Feel free to message / email us if you have any questions / suggestions, or if you'd like to get an idea of what we did last term!

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 23 May 2019

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

For more information, please email tonguetieszine@gmail.com

*** Please see item 1.7 attachment for further information:**

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/6r3miy>

1.8 Poetry in motion – spoken word & hip hop performances

4.15 – 6pm, 5 June 2019, Wolfson College

This event brings together three talented artists, Stanza Divan, Rupinder Kaur and Lady Sanity, who all use languages and word-play in different ways, to forge personal and collective identities through their art.

Each artist will perform a selection of their work, followed by a Q&A with the public.

This public event forms part of a one-day academic workshop, [Found in Translation – Bringing Russian and Punjabi Culture to British Stages](#), organised by the Strand 4 team of Creative Multilingualism.

This workshop is being held alongside an associated [Cross-Language Dynamics](#) event on 6-7 June at Wolfson College: [Staging Queer Lives in Russia and Ukraine](#).

Book your free tickets now: <https://poetryinmotionoxford.eventbrite.co.uk>

For further details creativeml@mod-langs.ox.ac.uk

1.9 Introduction to Mindfulness in Movement

Mindfulness is a well-researched, non-religious and effective means of alleviating stress, anxiety and depression, and promoting well-being and flourishing. These informal taster sessions will introduce Mindfulness – in theory, research and practice – through a series of very gentle movements and stretches, and offer a few tips to keep you grounded and steady in the midst of challenging circumstances. Attend one or both sessions. No previous experience is required!

FREE Taster Sessions

When: 1-2pm, Thursday 30th May 2019

5.30-6.30pm, Tuesday 11th June 2019

Where: Cricket Pavilion, University Parks

These sessions, organised by the University Sport Department, will be led by Oli Bazin, Associate at the University of Oxford Mindfulness Centre (www.oxfordmindfulness.org)

For further details, email creativeml@mod-langs.ox.ac.uk

1.10 Modern German Literature Symposium for Undergraduates

The Shulman Auditorium, Queen's, 12:45-5.30pm, 29th May

All undergraduates, graduate students and staff in German are warmly invited to attend the second Modern Literature symposium, to hear second-year students present on topics from Herta Müller's child narrators to freedom in *Sturm und Drang* plays. Dr Ellen Pilsworth of the University of Reading will deliver a keynote lecture on ecocritical approaches to the Berlin in the modern novel (1880-1910). For further details, email Dr Nicola Thomas and Dr Rey Conquer

nicola.thomas@queens.ox.ac.uk, rey.conquer@st-hildas.ox.ac.uk

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 23 May 2019

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

1.11 Poets Translating Poets Reading Group: Don Mee Choi and Kim Hyesoon

Lecture Room A, Queen's, 30th May, 5.30pm

Please join us for the next session of the Poets Translating Poets Reading Group at Queen's. This session will be led by Professor Adriana X Jacobs, and will look at the work of contemporary Korean poet Kim Hyesoon and her translator Don Mee Choi. Contact Nicola Thomas (Queen's) for the reading material. For more info, please email Nicola Thomas nicola.thomas@queens.ox.ac.uk

1.12 Bodleian iSkills Week 5: Open Access Oxford; Endnote; Working with sensitive research data

In Week 5 we are running the following FREE workshops. Please follow the links below to book your place:

[Bodleian iSkills: Working with sensitive research data in the Social Sciences and Humanities \(Tue 28 May 10.00-12.00\)](#)

A workshop outlining some of the key principles to bear in mind when working with sensitive or restricted research; whether collected yourself or obtained from a third party source such as a data archive. Issues of confidentiality, informed consent, cybersecurity and data management will be covered. Examples of scenarios or concerns drawn from the research of participants are particularly welcome. The role of support services at Oxford will also be outlined and in particular the role of the Bodleian Data Librarian who will lead the session. Follow up consultations with the Data librarian or other subject consultants are also offered.

Who is this session for? All DPhil students and research staff in the Social Sciences.

[Referencing: Endnote \(Tue 28 May 14.00-17.00\)](#)

EndNote X8 is a desktop based reference management tool for Windows and Macs which helps you to build libraries of references and insert them into your Word document as in text citations or footnotes and automatically generate bibliographies.

Who is this session for? This introduction to EndNote is open to all.

[Open Access Oxford: what's happening? \(Wednesday 29th May 14.00-15.00; repeated Wednesday 26th June 11.00-12.00\)](#)

A briefing on open access publishing and Oxford's position including guidance on how to comply with the Open Access requirements for the REF and mandates from key funding bodies whilst respecting your publisher's rights and policies. Includes Green vs. Gold routes; how to apply for article processing charges; funder mandates and publisher policies; Oxford Research Archive (ORA) and Symplectic; any new developments in this area.

Who is this session for? Research support staff, administrators and librarians, researchers and academics.

For a full list of our upcoming workshops in Trinity Term please go to <http://libguides.bodleian.ox.ac.uk/workshops/workshopsbydate>.

External – Oxford

1.13 Events at Alliance Francaise of Oxford

French Drama class | 2 days-workshop

St Margaret's Institute (blue door), 1st floor, 30 Polstead Rd OX2 6TN, Saturday 08th Sunday 9th June 2019
09.30am-3.30pm & 09.30am-12.30pm

Our theatre expert Raphaël Grillo will work on short texts from our great French playwright Jean Racine.

(Re-)Discover languages through an interactive and playful method combining traditional language learning

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 23 May 2019

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

techniques to acting exercises in a relaxed and friendly environment.

Wherever you're from, you don't have to be fluent or a trained actor to join us weekly for this 2 days-workshop that will help you improve your communication skills (vocabulary, accent, pronunciation) and build the confidence to speak and enjoy a foreign language!

French beginners are welcome too!

Book at <https://www.eventbrite.co.uk/o/alliance-francaise-doxford-18584121559>

Teacher's French Book Club

At The Anchor Inn (upstairs or in the conservatory: ask the staff), 2 Hayfield Rd OX2 6TT, Saturday 29th June 2019
1:00pm-02.30pm

Croissant and coffee included in the price

Vous êtes enseignant de français ou de langue et voulez pratiquer votre langue ? L'Alliance française d'Oxford vous propose le Club de lecture spécial enseignant : « pour le plaisir de lire ». Renouvelez votre enthousiasme pour la lecture, rencontrez vos collègues de la région, utilisez peut-être même vos lectures en classe !

Lecture du jour : Prix Goncourt 2018- Leurs enfants après eux de Nicolas Mathieu

Comme cadeau de promotion de notre première session, le prochain livre du club de lecture vous sera offert !

Modérateur : Cedric Ploix For more details, contact us at info@af-oxford.org or give us a call at +44 7 393 984 888

1.14 The Long History of Identity, Ethnicity, and Nationhood, TORCH/STANFORD HOUSE seminar series

TRINITY TERM 2019, Wednesdays 5 pm, Stanford House, 65 High Street, OX1 4EL

Week 5 (29 May): Professor Aurora Morcillo, Florida International University. "Al Amparo de FECUN: Catholics against Franco."

** Please see item 1.14 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/BjBlyF>

External – Elsewhere

1.15 Summer School in Paris - Urban Spaces - extended deadline

Summer School on Urban Studies | 8 – 14 July | Paris

'The Globalized Metropolis: Politics, Protestation and Participation in Modern Urban Spaces – Cities and Global Governance' | [how to apply](#)

Extended deadline 26th May

The interdisciplinary Europaeum Summer School 2019 on Urban Spaces at Paris 1 Panthéon-Sorbonne focuses on the new politics, economics, culture, art, architecture, cultural heritage and connectivity of global cities. It explores a series of transversal issues. Located in the heart of one of the world's eminent global cities, the Parisian Case as the main focus will be analyzed through several themes such as heritage, urban cultures, migrations, gentrification, tourism, sustainability. We also invite students with an interest in wider problems of urban spaces and will offer the opportunity to compare Paris with other European and global cities.

The Summer school will be organized around a series of lectures, informal talks, student presentations and group discussions as well as input from French and international scholars and practitioners.

Sub-themes to be explored will include: Urban politics and participatory democracy; Gentrification and displacement; Informality; Sustainability; Urban Cultures; Overtourism, protestations and regulations; Heritage contestations.

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 23 May 2019

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

Students are expected to give at least one academic presentation during the week of the Summer School. Some preparatory reading is required, and full participation in the programme and group work will be compulsory for all attending the event. We do not require abstracts to be submitted in advance.

We invite applications from students who have just completed their degree (in 2019), or have a confirmed place (2019 onwards) for a postgraduate degree at one of our member universities.

*** Please see item 1.15 attachment for further information:**

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/v5FwWp>

1.16 Across Languages: Translingualism in Contemporary Women's Writing

Keynote speakers: Anna-Louise Milne (University of London Institute in Paris), Rebecca L. Walkowitz (Rutgers University)

A Reading and Discussion with Katja Petrowskaja (Vielleicht Esther) and translator Shelley Frisch of the English translation, *Maybe Esther*, is scheduled as part of the conference on 30 May under the series Encounters: Writers and Translators in Conversation.

This conference is organised by the Centre for the Study of Contemporary Women's Writing (CCWW) in collaboration with the AHRC Open World Research Initiative project 'Cross-Language Dynamics: Reshaping Community'. It follows on from an exploratory workshop that was held at the IMLR in March 2018, 'A New Language – a New Life? Translingual literature by contemporary women writers'. It brings together scholars working on translingual women's writing in a range of language fields in order to explore the particular richness of texts produced by writers in languages that are not their mother tongues.

In the current era of mass migration and transnational movement, analysis of translingualism as the mode of expression of this movement is an important area of inquiry. Where static concepts of belonging are questioned and increasingly replaced by hybrid identities and affiliations, and by fluid attachments, changing with time, the power of translingual language use and its analysis can become a means to re-imagine the identitarian force of language. Translingualism can bring to the fore new subjectivities and new forms of community (Kellman, 2000; Yildiz, 2012). Considered in conjunction with questions of gender and power, translingual writing can also reveal powerful ways of conceptualizing emancipatory feminine writing. Beyond concerns of identity formation, translingual language use opens up new ways of thinking, deconstructing established modes of expression through associative cross-language connections. In so transcending the binaries of language use it is apt to reveal new forms of literary writing.

Dr Anna-Louise Milne is an author, an academic, and founder of The Paris Centre for Migrant Writing and Expression (ULIP).

Professor Rebecca L. Walkowitz teaches English and Comparative Literature at Rutgers University, New Jersey. Her recent monograph, *Born Translated: The Contemporary Novel in an Age of World Literature* (2015), has been highly influential in re-thinking literary history as a series of transnational and translingual convergences and divergences.

Registration includes attendance at the Encounters reading/discussion with Katja Petrowskaja and Shelley Frisch, lunch and a drinks reception on the first day, and refreshments throughout.

This event is organised Centre for Contemporary Women's Writing, the Institute of Modern Languages Research and the Open World Research Initiative (OWRI) Cross-Language Dynamics: Reshaping Community, Translingual Strand.

<https://crosslanguagedynamics.blogs.sas.ac.uk/event/cfp-across-languages-translingualism-in-contemporary-womens-writing/>

For further information, please contact: godela.weiss-sussex@sas.ac.uk

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 23 May 2019

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

2 Calls for Papers

2.1 CALL FOR SUBMISSIONS

The European Independent Film Festival, one the World's most distinctive independent film festivals, encouraging innovation and creativity and showcasing great films to audiences who appreciate and love independent cinema, announces its call for submissions for its 15th edition in 2020. The 15th edition of ÉCU will take place on the **24th, 25th, and 26th of April 2020** in Paris, France and will screen about 100 of the very best independent films from around the World. While ÉCU focuses on European talent, it celebrates international filmmakers and hosts several categories dedicated to non-European films. Our Call for Submissions for ÉCU 2020 is now officially open. For further details email info@ecufilmfestival.com

3 Adverts

Funding & Prizes

3.1 The Warwick Prize in Undergraduate Translation

Here at Warwick we are running a UK-wide translation competition for undergraduate students of all levels. Anyone registered at a UK HEI is eligible to apply. We kindly ask colleagues who have strong translators among their UG students to encourage them to take part.

Competitors are required to translate three short set texts in their chosen language, comprising a song, a play, and young adult fiction, and also to produce a short critical reflection in English.

There are cash prizes for winners in French, German, Italian, and Spanish. The deadline for submissions is **28 June 2019**.

The francofil list prevents the circulating of our poster; for all information please go to www.warwick.ac.uk/UGtranslationprize/ or contact translation@warwick.ac.uk. You can also reach us on Twitter @Warwick_Transla or Facebook ("Translation at Warwick").

Jobs, Recruitment and Volunteering

3.2 PhD position at Department of English and Linguistics at University Mainz

PHD opportunity at University Mainz

** Please see item 3.3 attachment for further information:*

<https://weblearn.ox.ac.uk/x/OQhc6U>

3.3 Part-time student tutors/speakers needed this summer

We are helping to set up an educational programme for visiting students from China and are looking for postgraduate students in Oxford to join the programme as student tutors. The work includes helping arranging classes and activities, introducing your research field to the students and guiding students on short excursions. The programme date is from 3rd - 6th August with average working time to be 4-5 hours per day. The attendance is flexible and mostly needed in the afternoon and evening. Half-day commitment on other dates are also available throughout the summer.

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 23 May 2019

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

This part-time opportunity will be entertaining and rewarding while giving you a chance to practise organising, coordinating and teaching. Competitive payment. If you are interested please send your CV and availability ASAP to info@cam-ceeds.org. Upon receiving your application, we will get in touch with you shortly.

3.4 Senior Instructor in German (Maternity Cover)

For further information and details on how to apply, please go to www.recruit.ox.ac.uk and search for Vacancy ID 140832

Closing date is midday on Thursday 13 June 2019.

Email: recruitment@mod-langs.ox.ac.uk

Miscellaneous

3.5 Lost Property!

We are halfway through term and the General Office has already acquired a lot of lost property, including spectacles and coats.

If you lose something, please remember to come and visit us at 41 Wellington Square! We hold onto items for the duration of the term; anything unclaimed gets taken to a charity shop in the vacation.

3.6 Voltaire Room closure notice

The Voltaire Room will be closed to readers on Monday 3rd June between 1.30 and 4pm for the Trinity Term meeting of the Committee on Library Provision and Strategy in Humanities.

We apologise for any inconvenience the closure of the room may cause.

If you have any questions about the above, please contact the Taylor Operations Manager, Frank Egerton: frank.egerton@bodleian.ox.ac.uk.

4 Year Abroad

4.1 Job Opportunities

The latest job opportunities and internships received by the Faculty can now be found via the new jobs board:

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/b25fcf31-6bb3-4051-94fc-a1286d230ade/ya_jobs.html

The new WebLearn Year Abroad pages are now 'live':

https://weblearn.ox.ac.uk/portal/hierarchy/humdiv/modlang/year_abroad

4.2 Year Abroad Funding for undertaking creative projects in a German-speaking country (Year Abroad 2019-20)

Calling all students preparing for their Year Abroad in a German-speaking country in 2019-20:

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Weekly Round-Up, 23 May 2019

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html

Disclaimer: The University of Oxford and the Faculty of Medieval and Modern Languages accept no responsibility for the content of any advertisement published in the Weekly Round-Up. Readers should note that the inclusion of any advertisement in no way implies approval or recommendation of either the terms of any offer contained in it or of the advertiser by the University of Oxford or the Faculty of Medieval and Modern Languages.

As you might have heard when the [news about Lidl's sponsorship](#) first came round: The Faculty of Medieval and Modern Languages has received [generous funding from Lidl UK for creative projects to be undertaken during the year abroad in a German-speaking country](#). **Apply by 30 May for your chance to get one of four new Year Abroad Prizes** available to students reading German.

Students who wish to enter this competition should submit a one-side description of a creative or scholarly project which they can undertake in a German-speaking country. They should also go into practical detail and costs, and give an outline of any preliminary planning or contacts. Prizes will be awarded for the most innovative and exciting projects that have some connection, however tangential, to the student's main subjects of study and/or their career plans.

Successful applicants are required to maintain some sort of record (blog or vlog) of their activities and further prizes of **up to an additional £500 will be awarded to the best vlogs or creative outputs from their projects**. (Usually, £500 for best submission plus £250 for the runner up.)

Applications to be submitted c/o the [Faculty Year Abroad Office](#), by 30 May 2019

Examples of projects:

- Attendance at an art course in Berlin, devoted to the image of the city in the last 50 years.
- Work for a charity helping refugees to give city tours in English.
- A project on the art and sculpture of Ernst Barlach and its relation to his literary works, undertaken at the Barlach Museum

Possible vlogs could include:

- Conduct a Behind-the-scenes interview with the director of a play (cf. [Tom Kuhn's interview with Tony Kushner](#))
- Develop a bilingual guided tour to a historical site (cf. [Reformation at Oxford Walking Tour](#))
- Make a guidebook for a culinary journey into a regional cuisine with recipes (cf. [a culinary journey through Northern German convents](#))

Before starting, make sure to familiarise yourself with best practice for creating media content at the [Oxford Media Publishing Guide](#); useful guidelines for vlogging can be found here: "[How to vlog](#)"

If you have questions about suitable projects, feel free to contact me or the [Faculty Year Abroad Office](#) with your ideas.

DISCLAIMER: Please note that the inclusion of vacancies received by the Faculty is a facility to assist students in sourcing possible placements and does not constitute any sort of recommendation of the organisation, or agreement with the content of the vacancies; the Faculty attempts to provide as much information on vacancies available to students as possible and makes every effort to check that the content complies with equality legislation and is otherwise appropriate for student employment but cannot confirm the quality of the experience. Where negative feedback from previous students is received, appropriate action is taken. Students should make every effort to conduct their own research into the opportunities and providers to reassure themselves of the quality of the provision.

**Any weekly round-up attachments can be found at the following link:*

https://weblearn.ox.ac.uk/access/content/group/modlang/general/weekly_roundup/index.html